

Département des Etudes indiennes,
sud-asiatiques et tibétaines

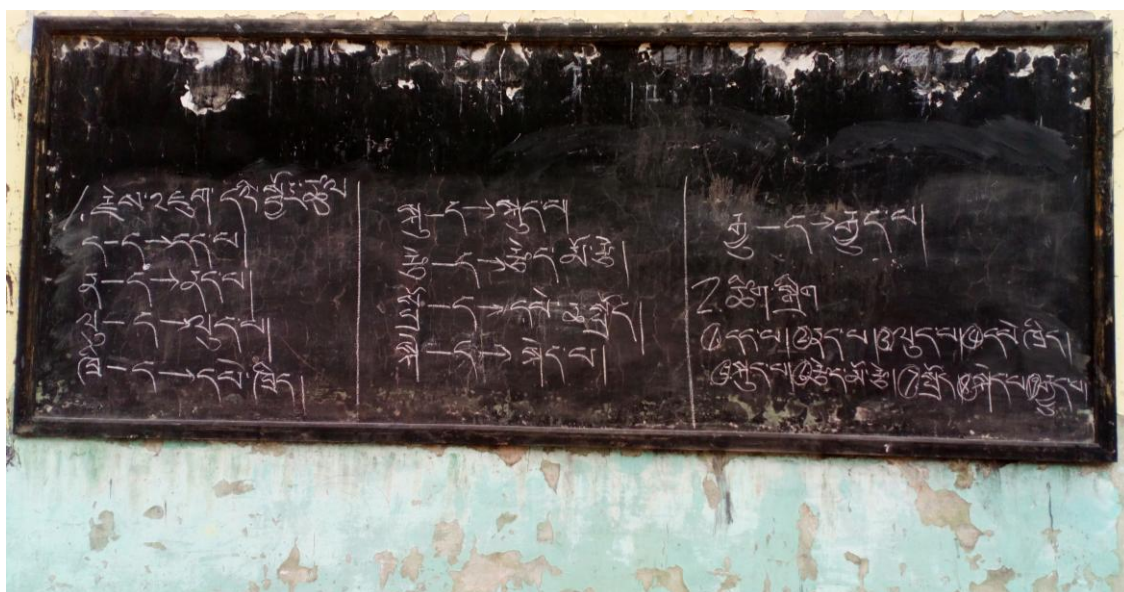
Tibétain

བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག

LANGUE, LITTÉRATURE ET CIVILISATION ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES
Etudes indiennes, sud-asiatiques et tibétaines

2025-2030

Brochure non contractuelle, à jour au 23 mai 2026.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée



La lettre suffixée ཁྱི, sur tableau noir, Amdo 2015 (© F. Robin)

Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

Table des matières

Présentation générale	3
Le tibétain	3
La langue tibétaine	3
La civilisation tibétaine	3
Son enseignement à l’Inalco.....	4
Le département des Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines	5
L’équipe enseignante	6
Enseignants de langue et civilisation du département EISAT.....	6
Enseignants titulaires et contractuels de la section de tibétain	6
Chargés de cours au sein de la section de tibétain	7
Enseignante référente Tempo	9
Enseignants référents de tutorat.....	9
Présentation du cursus	10
Objectifs pédagogiques.....	10
Organisation de la L1 : deux parcours	11
Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo	12
Les parcours possibles en L2-L3	1
• Parcours régional Asie du sud et Himalaya.....	1
• Les cours thématiques et disciplinaires.....	1
• Parcours professionnalisant.....	3
• Parcours bilangue :.....	3
Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3	5
Descriptifs des enseignements	9
Langue	9
Principes généraux de la scolarité	22
Contrôle des connaissances.....	22
Mobilités et séjours à l’étranger	24
Mobilités hors Erasmus +	24
Mobilités Erasmus+.....	24
Aide au voyage de l’Inalco	24
Informations pratiques	25
Lieu d’enseignement	25
Inscription administrative	25
Inscription pédagogique	25
Secrétariats pédagogiques	25
Autres liens utiles	26
Calendrier universitaire	26
Ressources utiles pour les étudiants	27
Bibliographie.....	27
Civilisation et littérature.....	27
Langue	27
Sites Internet	28
Associations étudiantes (Département EISAT)	28
Autres.....	29

Présentation générale

Le tibétain

La langue tibétaine

Le tibétain appartient au groupe tibétique de la famille des langues tibéto-birmanes. D'après N. Tournadre et H. Suzuki, la famille des langues tibétiques compte 45 groupes de langues et dialectes distincts (*The Tibetic Languages: An Introduction to the Family of Languages Derived from Old Tibetan*, 2023, Lacito Publications, p. 45). Ce sont donc plusieurs centaines de dialectes du groupe tibétique au total que parlent un peu plus de sept millions de locuteurs, sur un territoire d'environ 2,5 millions de km², principalement en Chine, et également en Inde, au Népal, au Bhoutan, au Pakistan et dans une petite zone en Birmanie. La variété de tibétain parlé enseignée à l'Inalco est le tibétain dit « commun », proche du tibétain de Lhasa (Tibet central). L'alphasyllabaire tibétain a été créé dès le VIIe siècle. Il fait donc partie d'un des quinze systèmes d'écriture utilisés de nos jours et sans discontinuer depuis plus de mille ans.

La civilisation tibétaine

C'est dans cet alphasyllabaire qu'ont été traduits de très nombreux textes du bouddhisme indien, principalement du sanskrit, puis composés des textes rituels, philosophiques, exégétiques, hagiographiques, du bouddhisme ainsi que d'une religion proprement tibétaine : le « Bön ». Relevant principalement du *vajrayāna*, le « tantrisme bouddhique tibétain » est pratiqué, au-delà du Tibet proprement dit, au Bhoutan, au Népal, en Inde du nord (Ladakh, Zaskar, Sikkim, Darjeeling), en Mongolie et dans plusieurs républiques de la fédération de Russie (Bouriatie et Kalmoukie, entre autres). Le Tibet a également développé une grande tradition d'écriture poétique, historiographique, biographique et autobiographique, mais aussi médicale et épique, pour ne citer que les principaux genres et domaines de production littéraire. La littérature contemporaine est également très vivante. En parallèle, sa population essentiellement rurale (agriculteurs et pasteurs-éleveurs) est détentrice d'une littérature orale d'une richesse encore peu explorée.

La tragédie qui a frappé le Tibet dans les années 1950, avec l'annexion par la République populaire de Chine, suivie de la Révolution culturelle, a porté un coup sévère au patrimoine culturel, architectural, médical et artistique tibétain, et provoqué l'exil en 1959 de plusieurs dizaines de milliers de Tibétains en Asie du Sud, principalement en Inde, où se sont installés le gouvernement tibétain en exil et le chef spirituel des Tibétains, le Dalaï-lama (né en 1935). Dans les années 1970, des centres bouddhiques ont commencé à être implantés un peu partout dans le monde occidental et sud-asiatique, jusqu'à devenir le courant bouddhique le plus répandu de tous en Europe comme en Amérique. Le développement d'un intérêt fort pour la culture et la langue tibétaines a accompagné cet essor et donné au monde tibétain une grande visibilité internationale, notamment dans les années 1990 et 2000. La langue et la civilisation tibétaines (principalement dans le cadre de la bouddhologie) sont désormais enseignées dans plusieurs dizaines d'universités dans le monde, alors qu'elles sont menacées sur leur territoire même, malgré une résilience culturelle et linguistique remarquable. De plus, la langue tibétaine a su s'adapter aux technologies de l'information et de la communication, comme en témoignent l'existence d'Unicode tibétain et de très nombreux sites internet en tibétain. Par ailleurs, la mise à disposition sur internet de milliers de textes tibétains, principalement religieux, sous forme numérisée, a permis de diffuser et de mettre à portée de tous un fonds littéraire d'une grande richesse.

Depuis les années 2010, de nombreux Tibétains installés en Asie du Sud poursuivent leur

parcours de réfugiés et parviennent en Europe ou en Amérique du Nord. En France, on compte environ 11 000 Tibétains réfugiés, qui sont principalement installés à Paris et en région parisienne.

Son enseignement à l'Inalco

Le tibétain est présent à l'Inalco depuis 1842, figurant ainsi parmi les premières langues enseignées, avec le persan, le turc, l'arabe, le grec, l'arménien, l'hindoustani et le tamoul, le japonais, l'annamite (vietnamien) et le chinois. L'Institut, alors appelé « Ecole des Langues Orientales Vivantes », a été l'un d'un toutes premières institutions académiques du monde occidental à proposer des cours de tibétain. Le premier enseignant de tibétain fut Pierre-Edouard Foucaux, auquel succéda Léon Feer. Après une interruption de près de cent ans, l'enseignement a connu un renouveau important en 1963 avec l'arrivée en France des premiers érudits fuyant le Tibet, à la suite du Dalaï-lama en 1959. Les cours de langue parlée ont alors débuté, sous la houlette de Rolf A. Stein, avec MM. Jhampa (Dakpo Rinpoche) et Ngawang Dakpa. Ont succédé à R. A. Stein, A.-M. Blondeau, H. Stoddard, F. Robin et S. Arguillère. N. Tournadre a également enseigné le tibétain dans les années 1990. Tsering Wangdue est l'actuel répétiteur. Des chargés de cours permettent de compléter le programme d'enseignement.

L'Inalco est le seul établissement d'enseignement supérieur à proposer, dans le monde francophone, une formation diplômante en langue et civilisation tibétaines. La section Tibet offre l'un des cursus les plus complets d'Europe parmi une quinzaine d'universités où le tibétain est enseigné. De plus, Paris est devenu, dès la première moitié du XX^e siècle, un centre important de la tibétologie mondiale, et compte aujourd'hui de nombreux chercheurs dont certains sont invités à intervenir dans les cours de civilisation. Ils sont affiliés à l'Inalco, l'EPHE, l'EFEO ou au CNRS et sont membres de l'IFRAE (Institut Français de Recherche sur l'Asie de l'Est, UMR 8043), du CESAII (Centre d'études sud-asiatiques et himalayennes, UMR8077), du LACITO (Langues et Civilisations à Tradition Orale, UMR7107), ou du CRCAO (Centre de Recherches sur les Civilisations d'Asie orientale, UMR8155). Témoin de la vitalité de la recherche en tibétologie, la Société Française d'Études du Monde Tibétain (SFEMT) a été fondée en 2012 et propose régulièrement des conférences auxquelles l'Inalco est étroitement associé. Enfin, en juillet 2019, l'Inalco a accueilli la 15^e édition du colloque international d'études tibétaines, l'IATS, pendant lequel près de 700 intervenants sont intervenus au long d'une semaine.

L'enseignement du tibétain aux Langues Orientales s'est développé en parallèle avec les activités des chercheurs. Actuellement, le cursus met l'accent sur la langue parlée et le monde tibétain contemporain avec lequel l'équipe enseignante et les étudiants entretiennent des relations suivies, notamment par des séjours de terrain et d'étude en zone tibétophone, au Tibet (République Populaire de Chine) et en exil (Inde, Népal, Bhoutan). La présence accrue de réfugiés tibétains en France et notamment en région parisienne, depuis le milieu des années 2000, rend cet ancrage dans le contemporain et la langue parlée d'autant plus vital. Il est d'ailleurs pratiquement impossible de devenir capable d'un accès personnel aux textes en tibétain classique sans avoir longtemps bénéficié des explications orales des lettrés tibétains — enseignement nécessairement dispensé en tibétain parlé moderne. Le bouddhisme tibétain fait aussi l'objet de plusieurs cours durant le cursus. S. Arguillère assure le volet enseignement comme le volet recherches en études bouddhiques.

La langue parlée dite « commune » est enseignée de manière intensive dès la première année et pendant toute la durée de la licence. En deuxième année, les étudiants commencent à découvrir la grammaire et la littérature classiques. En troisième année, ils sont plongés

dans le riche domaine de la littérature classique, historique et bouddhique, et s'ouvrent également à la fiction et à la poésie contemporaines. Ils bénéficient aussi d'une initiation à la riche variation dialectale des langues tibétiques.

De plus, tout au long de la licence, plusieurs cours de civilisation abordent différentes facettes de la culture, de l'histoire et de la société tibétaines et plus largement, himalayennes, notamment en histoire de l'art et en géographie, qui sont partagés par le népali et le tibétain.

Enfin, l'association étudiante « Confluences Tibétaines » fédère les étudiants de tibétain de l'Inalco et s'est donné pour double but de faire partager la culture tibétaine lors d'événements culturels ou événements Inalco (films, conférences), mais également de faciliter les contacts avec réfugiés nouvellement arrivés en France, par le biais d'échanges linguistiques et d'accompagnements personnalisés bénévoles dans les administrations.

Le tibétain peut également être suivi dans le cadre du [Passeport Langues O'](#), une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 24 crédits ECTS dans l'année universitaire. Cette formation est ouverte aussi aux non-bacheliers, mais sans possibilité de validation. Un diplôme de langue (DL) et un diplôme de civilisation (DLC) de tibétain sont également ouverts. Depuis 2025, une formation à distance d'un an (« DL1 tibétain comodal ») est possible. Le tibétain peut aussi être choisi soit comme langue principale soit comme seconde langue dans le cadre d'une licence « bilangue ».

Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours de tibétain en *mineure* (jusqu'à 12 crédits ECTS). En particulier, une convention avec l'EPHE permet à ses étudiants suivant les enseignements tibétologiques qui y sont dispensés de suivre les cours de tibétain classique de l'Inalco.

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de tibétain, qui est un diplôme national. Pour les diplômes d'établissement, consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'Inalco (page « [Formations](#) » du département Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines).

Le département des Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines

Le département Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines (anciennement Asie du Sud Himalaya, ASUH) couvre une aire qui englobe la région du Tibet et sept États constitutifs de l'Asie du Sud : l'Inde, le Bangladesh, le Pakistan, le Bhoutan, le Népal, le Sri Lanka et l'archipel des Maldives. Parmi les nombreuses langues parlées sur cette vaste aire géographique, dix sont enseignées dans le département : le bengali, le hindi, le népali, l'ourdou, le romani, le sanskrit, le singhalais, le tamoul, le télougou et le tibétain.

Directeurs et référents du département :

Harit JOSHI, Co-directeur, harit.joshi@inalco.fr

Shahzaman HAQUE, Co-directeur, shahzaman.haque@inalco.fr

<https://inalco.fr/annuaire-enseignement-recherche/haque-shahzaman>

Harit JOSHI, référent formation continue, harit.joshi@inalco.fr

Bénédicte DIOT, référente relations internationales, benedicte.parvazahmad@inalco.fr

Aurore TIRARD, référente handicap, aurore.tirard@inalco.fr

L'équipe enseignante

Enseignants de langue et civilisation du département EISAT

Stéphane ARGUILLERE, PU tibétain, stephane.arguillere@inalco.fr

Fida BIZRI, MCF singhalais, fidabizri@yahoo.fr

Rémi BORDES, MCF népalais, remi.bordes@inalco.fr

Bénédicte DIOT, MCF hindi, benedicte.parvazahmad@inalco.fr

Shahzaman HAQUE, MCF ourdou HDR, shahzaman.haque@inalco.fr

Harit JOSHI, MCF hindi, harit.joshi@inalco.fr

Laurent MAHEUX, MCF hindi, laurent.maheux@inalco.fr

Ornella PUSCHIASSIS, MCF géographie, ornella.puschiasis@inalco.fr

Françoise ROBIN, PU tibétain, francoise.robin@inalco.fr

Aurore TIRARD, MCF rromani, aurore.tirard@inalco.fr

Uthaya VELUPPILLAI, MCF tamoul, uthaya.vellupillai@inalco.fr

Anne VIGUIER, MCF histoire, anne.viguiere@inalco.fr

Marie-Caroline SAGLIO-YATZIMIRSKI, PU anthropologie de l'Inde, marie-caroline.yatzimirsky@inalco.fr

Enseignants titulaires et contractuels de la section de tibétain



Françoise ROBIN (ཚོས་ཉིད་དབང་མོ།)

Professeure de langue et littérature tibétaines, elle est responsable de la section de tibétain de l'Inalco et membre de l'IFRAE. Ses recherches portent principalement sur le monde tibétain contemporain (littérature, cinéma, féminisme, diaspora). Elle est l'une des co-auteurs des volumes 1 et 2 de *Tibétain parlé : exercices pratiques* (Presses de l'Inalco, 2023 et 2026). Elle dirige le projet ANR « Diasco-Tib » (2024-2028)

francoise.robin@inalco.fr



Stéphane ARGUILLERE (གཡུང་རྩུང་རྒྱལ་ལོ།)

Professeur en langue et civilisation tibétaines, membre de l'IFRAE, ses travaux portent sur l'histoire des idées philosophiques et plus largement sur celle des religions dans le monde tibétain. Son dernier ouvrage publié (Tülku Tsullo, *Le Manuel de la transpiration immédiate*, Le Cerf, 2016) est la traduction d'un manuel de pratique de méditation de la « Grande Complétude » (Dzogchen). Il est le coordinateur scientifique du projet ANR sur l'histoire des Trésors du Nord, un courant de l'école Nyingma du bouddhisme tibétain.

S. Arguillère sera en congé de recherches au premier semestre 2026-27 mais ses cours seront assurés par des remplaçants.

stephane.arguillere@inalco.fr



DICKEY TSANG Tsering Wangdue (ཚོ་མིང་དབང་འབྲུག་ལོ།)

Né à Lhasa (Tibet), il a obtenu un diplôme d'*acharya* (équivalent de Master) en culture et langue tibétaines. Professeur de langue tibétaine pendant sept ans en Inde et enseignant de tibétain depuis trois ans à la Formation Continue à Inalco, il est répétiteur à Inalco et l'un des trois co-auteurs de *Tibétain parlé 2 : exercices pratiques* (Presses de l'Inalco, 2026).

tsewangdue1496@gmail.com

Chargés de cours au sein de la section de tibétain

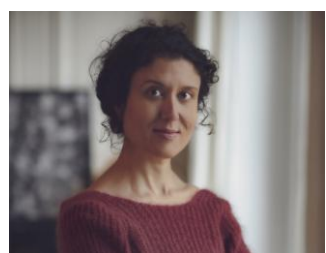


BATSANG Tenpa Tsering (འབང་ཚང་བསྟན་པ་ཚེ་རིང་།) (M. Phil. Bouddhologie)

Né au Tibet, il a étudié au CIHTS (Sarnath) et enseigné le tibétain à l'Université de Bonn et au SINI. Il a co-traduit avec Gyurme Dorje et D. Baltz [The Questions of Ratnacandra \(Ratnacandrapariprechā\)](#). Il a publié dans *Lumbini Prabha* et la *Revue d'Etudes Tibétaines*. Depuis 2023, il prépare à l'IFRAE une thèse de doctorat sous la co-direction de S. Arguillère et C. Ramble : « Inclure les Nyingmapas dans le cadre de l'hégémonie Gelug (Gouvernement du Gandan Phodrang) – L'ascension du monastère de Dorje Drak et de Rigdzin Pema Trinlé ». Il assure le cours Rédaction et calligraphie en L3.

tenpatsering.batsang@inalco.fr

Chandra EHM



Chercheuse postdoctorale en anthropologie et études tibétaines au Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale (CRCAO, UMR 8155) et chargée de cours à l'Université Catholique de Lyon, ses recherches portent sur l'histoire et l'anthropologie du monachisme tibétain, sur les dimensions doctrinales, rituelles et institutionnelles de l'ordre Gelukpa, et sur la place des femmes et l'écologie dans les communautés monastiques tibétaines. Elle assure le cours « Religions tibétaines » (L3) en remplacement de S. Arguillère en 2026-2027.

chandrachiarahm@gmail.com



Jean-Baptiste GEORGES-PICOT

Après avoir étudié le tibétain à l'Inalco, Jean-Baptiste a préparé une thèse (EPHE/EHESS) consacrée à six chapelles domestiques des marges orientales du Tibet. Ses recherches s'intéressent à l'histoire du Kham entre le XIV^e et le XVI^e siècles, ainsi qu'aux images présentes dans l'espace domestique tibétain. Il enseigne l'histoire du Tibet en L1.

<https://www.crao.fr/membre/jean-baptiste-georges-picot/>
jbgeorgespicot@gmail.com



Pema Payang GURUTSANG (ཤུ་རུ་ཚང་པད་མ་དཔལ་གཡང་།)

Pema Payang est titulaire d'une maîtrise en « Library and Information Sciences », d'un diplôme d'Acharya (maîtrise ès arts) en philosophie bouddhique et d'un doctorat sur la coproduction conditionnée dans le Madhyamaka au Central University of Tibetan Studies (Inde). Depuis 2024, elle travaille à la BULAC. Elle est également instructrice de yoga certifiée par la Yoga Alliance. Elle est chargée des cours de compréhension orale en L1 et de « Vocabulaire religieux » (L3), en remplacement de S. Arguillère en 2026-2027.

payanggurutsang@gmail.com



Xénia DE HEERING

Docteure en sociologie [<https://cj.ehess.fr/membres/xenia-de-heering>], elle a soutenu en 2020 une thèse en sociologie à l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS), consacrée aux réceptions d'un témoignage historique sans précédent sur les années 1950 dans l'est du Tibet. Elle est post-doctorante au sein de l'ANR Diasco-Tib. Elle assure le cours de presse tibétaine et une partie du cours d'histoire du Tibet en L2.

xenia.de-heering@u-paris.fr



KHAKANG Samten Gyatso (ཁ་ཁང་བསམ་གཏན་རྒྱ་མཚོ།)

Samten Gyatso, de son nom de plume Basé, est un spécialiste de poésie classique tibétaine, à laquelle il a consacré des ouvrages et de nombreux articles, et qu'il enseigne en ligne. Il est également poète et a publié de nombreux recueils de poèmes. Il est professeur de tibétain pour les jeunes de la communauté tibétaine de France. Il assure le cours d'introduction à la poésie tibétaine classique en L3.

khakangsamten@yahoo.fr

Lara MACONI

Tibétologue et sinologue, Lara Maconi (PhD) est spécialiste de littérature et d'histoire intellectuelle sino-tibétaines modernes et contemporaines. Elle a obtenu diverses bourses de recherche internationales et enseigne à l'Inalco la grammaire et la littérature classiques tibétaines depuis de nombreuses années. Elle codirige le programme de recherche « Pratiques translinguistiques : du rôle social de la traduction en Asie orientale à l'époque moderne » au sein du CRCAO (<https://www.crao.fr/membre/lara-maconi/>).

lara.maconi@inalco.fr



Kunsang NAMGYAL-LAMA

Historienne de l'art, formée à l'Inalco et à Paris IV-Sorbonne, elle a obtenu un doctorat sur les *tsha tsha* du monde tibétain (2013). Elle s'intéresse particulièrement à la statuaire et à la peinture bouddhiques (iconographies et styles), ainsi qu'aux rituels et aux techniques de production de ces supports dans leurs contextes historiques et anthropologiques au Tibet et au Népal. Elle enseigne l'histoire de l'art du Tibet, du Népal et de l'Inde.

kunsang.namgyallama@inalco.fr



Nicola SCHNEIDER

Ethnologue et tibétologue de formation, elle a soutenu une thèse sur *Le renoncement au féminin. Couvents et nonnes dans le bouddhisme tibétain*, publiée en 2013. Elle a travaillé dans plusieurs projets financés par le CNRS et enseigné pendant trois années à l'université de Bonn. Elle intervient dans les cours « Culture et société du monde tibétain » et dans le parcours « Genre et sexualités dans le monde » à l'Inalco.

nicola.schneider@inalco.fr



Nicolas SIHLÉ

Ethnologue, chercheur au CESA (Centre d'études sud-asiatiques et himalayennes, CNRS/EHESS). Son livre *Rituels bouddhiques de pouvoir et de violence : la figure du tantriste* (2013) étudie les tantristes, religieux non monastiques tibétains spécialisés dans les rituels tantriques. Ses travaux de recherche actuels portent sur les communautés de tantristes du nord-est du Tibet et l'anthropologie comparative du bouddhisme (ouvrage de synthèse en préparation sur les ritualités bouddhiques). Il intervient dans les cours « Culture et société du monde tibétain » 1 et 2.

nicolas.sihle@cnrs.fr





Camille SIMON (ཅུ་མོ་སི་མོན་)

Maîtresse de conférences en linguistique à l'université de Picardie Jules Verne, rattachée au LACITO (CNRS), elle enseigne à l'Inalco depuis 2013. Ses recherches portent sur la description des langues tibétiques et turciques et sur le contact de langues au Tibet. Elle est la co-autrice des deux volumes de *Tibétain parlé : exercices pratiques* (Presses de l'Inalco, 2023 et 2026). Elle est chargée du volet linguistique du projet ANR « Diasco-Tib ». Elle intervient à l'Inalco dans les cours de linguistique des langues tibétiques et dans les cours de langue de L2.

camille.simon@inalco.fr



Alice TRAVERS

Chargée de recherche en histoire au CNRS (Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale, UMR 8155), et directrice du Centre d'études tibétaines du Collège de France, ses recherches portent sur l'histoire sociale du Tibet aux XIX^e et XX^e siècles, sur l'histoire des institutions politiques du gouvernement des Dalai-lamas, le Ganden Phodrang (1642-1959) et sur l'histoire de son armée. Elle assure des cours d'histoire du Tibet en L2 et de lecture de textes historiographiques en L3.

alice.travers@college-de-france.fr



Yungdrung Tsering (ཡུང་རྒྱུང་ཅེ་རིང་།)

Originaire du Gyalrong (Tibet oriental), Yungdrung Tsering est affiliée au CELLF 19-21 (CNRS) et doctorante en littérature française à Sorbonne Université. Sa thèse porte sur Romain Rolland (1866-1944). Elle est aussi traductrice littéraire (chinois-français, tibétain-français) et poétesse. Elle travaille actuellement sur le projet « Voyageurs du Gyalrong à la fin du XIX^e s. et au début du XX^e s. ». Elle est chargée du cours d'initiation au tibétain dans le cadre de Tempo.

yungdrung.tsering@inalco.fr

Enseignante référente Tempo tibétain

Françoise Robin : francoise.robin@inalco.fr

Enseignants référents de tutorat

Delphine Ortis pour la civilisation, delphine.ortis@inalco.fr

Françoise Robin pour la langue : francoise.robin@inalco.fr

Tuteur de tibétain : Tenzin Woesser Tashi Tsang

Présentation du cursus

La licence LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale) de tibétain s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue (ni de la civilisation) n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter le/la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

Le tibétain oral enseigné de la L1 à la L3 est le tibétain « commun », basé sur le tibétain de Lhasa et parlé dans la diaspora. L'élève acquiert en trois ans des compétences en compréhension et expression orales, compréhension et expression écrites de la langue commune. En L1, un cours de vocabulaire est dispensé chaque semaine, pour accompagner les quatre cours de langue et assurer la maîtrise d'un bagage lexical minimum. À partir de la L2 s'ajoute à cette formation en tibétain moderne un cursus de tibétain classique (littéraire). En plus des cours de langue, une initiation à la civilisation tibétaine est proposée, dans plusieurs disciplines (histoire, littérature, géographie, arts, ethnologie, religions).

Dans le cadre de la licence LLCER, à partir de 2025-2026, tout étudiant commençant une licence recevra au cours de sa formation une sensibilisation aux enjeux de la Transition Écologique pour un Développement Soutenable (TEDS).

Plus d'informations : <https://www.inalco.fr/formations/licences-llcer>

Objectifs pédagogiques

L'objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d'une compétence linguistique directement utilisable pour la communication orale et écrite en tibétain et pour l'exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue (niveau de compétence visé : A2 en fin de 1^{re} année, A1 en fin de 2^e année et B1 en fin de 3^e année) ;
- 2) de fournir une connaissance générale de l'histoire, de la culture et de la société tibétaines, permettant l'accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans le monde tibétain, condition préalable pour entretenir des relations ou travailler avec des locuteurs de tibétain ;
- 3) d'insérer ces connaissances linguistiques et culturelles dans leur cadre régional européen, de les relier aux grandes problématiques du monde contemporain ainsi qu'aux compétences disciplinaires fondamentales permettant la poursuite d'études en master à l'Inalco ou dans un autre établissement.

Licence mention LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale)

Licence mention LLCER (Langue Littérature Civilisation Étrangère et Régionale) : 3 ans - 180 ECTS				
Parcours régionaux	Parcours thématiques et disciplinaires	Parcours bilangues	Parcours professionnalisants, 5 filières	
L1	UE1 Enseignements de langue		UE1 + UE2 : 15 à 29 ECTS/semestre	
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux -> 6 à 15 ECTS/semestre			
L2	UE1 Enseignements de langue		UE1 + UE2 : 21 ECTS/semestre	
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 3 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la Langue 2	UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		
L3	UE1 Enseignements de langue		UE1 + UE2 : 15 ECTS/semestre	
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 9 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la Langue 2	UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		

Organisation de la L1 : deux parcours

Pour les étudiants ayant reçu une réponse « OUI » sur Parcoursup, chaque semestre de L1 comporte 3 UE (Unités d'Enseignement). L'UE1 regroupe tous les enseignements de langue, l'UE2 comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement régional proche. L'UE3 comprend un cours obligatoire de méthodologie, permet de suivre des enseignements de civilisation ou de s'initier à une autre langue de l'Inalco.

Le parcours Tempo s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code aménagement AM20) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours Tempo. Cette mention figure dans l'attestation d'admission à l'Inalco reçue via Parcoursup. Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours Tempo.

Spécificité du parcours Tempo : ce parcours aménagé comporte une première année de licence étalée sur deux ans et se divise en une année Tempo 1.1 (30 ECTS) comportant trois modules de renforcement, et une année Tempo 1.2 (30 ECTS), pour ensuite intégrer la L2. Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo> et télécharger la brochure spécifique de votre langue Tempo¹..

1 Langues pour lesquelles le parcours Tempo est proposé en 2026-2027 : arménien, grec, hébreu, hindi, khmer, ourdou, polonais, siamois, tamoul, tibétain, ukrainien, vietnamien et wolof.

Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo

Licence 1		ECTS
		60
Semestre 1		30
UE1 – Langue		15
TIBA116a	Compréhension orale du tibétain 1	3
TIBA116b	Expression orale en tibétain 1	3
TIBA116c	Compréhension écrite du tibétain 1	3
TIBA116d	Expression écrite en tibétain 1	3
TIBA116e	Vocabulaire du tibétain 1	3
UE2 – Civilisation		9
ASUA126b	Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya	3
ASUA126i	Histoire du Tibet 1	3
ASUA336c	Bouddhisme 1	3
UE3 – Enseignements régionaux		6
ASUA136a	Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH	3
	+ 1 EC à choisir librement parmi :	
ASUA136b	Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH	3
ASUA136c	Éléments de culture sanskrite	3
ASUA136d	Outils pour l'apprentissage des langues	3
Semestre 2		30
UE1 – Langue		15
TIBB116a	Compréhension orale du tibétain 2	3
TIBB116b	Expression orale en tibétain 2	3
TIBB116c	Compréhension écrite du tibétain 2	3
TIBB116d	Expression écrite en tibétain 2	3
TIBB116e	Vocabulaire du tibétain 2	3
UE2 – Civilisation		9
ASUB126c	Géographie du monde himalayen	3
ASUB126i	Histoire du Tibet 2	3
ASUB336c	Bouddhisme 2	3
UE3 – Enseignements régionaux		6
ASUA136a	Méthodologie des sciences sociales*2 : sociologie et anthropologie de l'ASUH	3
	+ 1 EC à choisir parmi :	
ASUB126a	Introduction aux sociétés d'Asie du Sud et de l'Himalaya	3
ASUB126b	Introduction aux religions d'ASUH	3
ASUB136b	Introduction aux littératures d'ASUH	3
ASUB136c	Initiation au sanskrit	3
ASUB136e	Cinéma d'Asie du Sud et du Tibet	3

Licence Tempo 1.2 – Année 2		ECTS 30
Semestre 1.2		15
UE1 - Langue		9
TIBA116a	Compréhension orale du tibétain 1	3
TIBA116b	Expression orale en tibétain 1	3
TIBA116c	Compréhension écrite du tibétain 1	3
TIBA116d	Expression écrite en tibétain 1	3
TIBA116e	Vocabulaire du tibétain 1	3
UE2 – Civilisation		3
ASUA126b	Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya	3
ASUA336c	Bouddhisme 1	3
UE3 - Enseignements régionaux (1 EC au choix)		3
ASUA136b	Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH	3
ASUA136c	Éléments de culture sanskrite	3
AASUA136d	Outils pour l'apprentissage des langues	3

Licence Tempo 1.2 – Année 2		ECTS 30
Semestre 2.2		15
UE1 – Langue		9
TIBB116a	Compréhension orale du tibétain 2	2
TIBB116b	Expression orale en tibétain 2	2
TIBB116c	Compréhension écrite du tibétain 2	2
TIBB116d	Expression écrite en tibétain 3	1,5
TIBB116e	Vocabulaire du tibétain 3	1,5
UE2 – Civilisation		3
ASUB336c	Bouddhisme 2	3
UE3 - Enseignements régionaux (1 EC au choix)		3
ASUB136b	Introduction aux littératures d'ASUH	3
ASUB136c	Initiation au sanskrit	3
ASUB136e	Cinéma d'Asie du Sud et du Tibet	3

(culturelles, sociales) et questions (politiques, économiques, éthiques), et se voient progressivement transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

GSM – Parcours « Genres et sexualités dans le monde »

Le parcours « Genre et sexualités dans le monde » dispense sur 4 semestres un enseignement thématique sur la construction, la normalisation et la transmission des féminités et masculinités dans le monde.

Le premier semestre est consacré à une exploration théorique et empirique des différentes modalités de la déconstruction de la binarité du genre et ses limites. Les semestres suivants portent sur le déploiement du genre dans le champ artistique (principalement littérature et cinéma), les contextes de dominations politiques (colonisation, impérialisme, etc.) et le domaine religieux. Dans une perspective pluridisciplinaire (histoire, littérature, linguistique, études culturelles, sociologie, anthropologie), sont abordés des objets aussi variés que la reproduction, l'amour, le mariage, l'hétéronormativité, les revendications et les politiques LGBTQ+, le travail du sexe, les cultures populaires, les féminismes, la guerre.

HCM – Parcours « Histoire connectée du monde »

Le parcours « Histoire connectée du monde » présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde extra-européen.

LGE – Parcours « Linguistique »

Le parcours « Linguistique » – en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société – propose des enseignements organisés en une progression cohérente :

- a/ présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ;
- b/ études des unités du langage ;
- c/ modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ;
- d/ dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

LIT – Parcours « Littératures, arts et traduction »

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master LLCER-ARL ou TI-TL de l'Inalco.

ORA - Parcours « Oralité »

L'Oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc.). En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

PHI - Parcours « Philosophies d'ailleurs »

La philosophie est perçue chez nous comme un style de pensée ayant ses racines dans l'Antiquité grecque et s'étant principalement déployé en Europe occidentale avant de s'exporter dans le monde entier à la faveur de la domination européenne des derniers siècles. La réalité, cependant, est plus complexe : tout d'abord, l'héritage des philosophes grecs a rayonné bien en-dehors du monde « occidental » et son héritage s'étend aussi loin que l'Islam. D'autre part, l'Inde et la Chine ont donné naissance à des formes de pensée très analogues à ce que nous appelons philosophie, malgré des différences culturelles intéressantes.

Enfin, le mythe de l'altérité absolue – qu'il y aurait des pensées « mystérieusement autres » et presque impénétrables à « notre logique » – ne résiste pas à l'épreuve des faits. L'Inalco, où l'on peut étudier les langues nécessaires pour accéder aux œuvres et dont plusieurs enseignants ont une solide formation en philosophie, en présentant ce parcours « philosophies d'ailleurs » propose à la fois une introduction élémentaire aux quatre auteurs des « philosophies d'ailleurs » (Zhuangzi pour la Chine, Nāgārjuna pour l'Inde, Maimonide pour la pensée juive et Avicenne pour la pensée arabo-musulmane) ajoutés aux programmes de terminale, mais aussi une réflexion sur l'exercice de la réflexion philosophique dans les langues non indo-européennes, d'une part, et, d'autre part, sur l'articulation philosophie-religion qui doit être pensée pour éclaircir le cadre dans lequel se déploie une bonne partie de la pensée de ces « philosophies d'ailleurs ».

REL – Parcours « Religions »

Le parcours « Religion(s) » se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se

composant de deux éléments: (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes disciplinaires de la science des religions: (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

VMM - Parcours « Violences, migrations, mémoires »

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) si le parcours choisi ne comporte que 4 cours obligatoires - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

● **Parcours professionnalisant** (accès sur dossier) : dans ce type de parcours, l'UE3 (régional) et l'UE4 (ouverture) sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication interculturelle et internationale (Com2I) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

Pour en savoir plus, consultez la page dédiée sur le site internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licence-llcer-parcours-professionnalisant>

● **Parcours bilangue :**

Des duos de langue variés, pour :

- acquérir une double compétence
- se poser en observateur privilégié d'un domaine des études orientales
- élargir son horizon intellectuel
- augmenter ses perspectives professionnelles

Le tibétain peut être une langue majeure en parcours bilangue.

En licence bilangue, seules les UE1 et UE2 concernent la langue principale. Dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par un bloc d'enseignement d'une autre langue, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. L'étudiant choisit sa seconde langue parmi celles proposées dans la liste suivante : Bengali, Népal, Hindi, Ourdou, Rromani, Singhalais, Tamoul, Télougou + Sanskrit

Secondes langues conseillées

Il est conseillé aux étudiants de tibétain intéressés par une licence bilangue de choisir entre : hindi, népal et sanskrit.

Ces blocs remplacent les UE3 et UE4 de L2 et de L3.

Le tibétain comme seconde langue

Le tibétain peut être choisi comme seconde langue dans le cadre d'une licence bilangue. Les blocs d'enseignements de seconde langue ont la composition suivante :

L2	S3	9 ECTS	TIBA116a TIBA116b TIBA116c	Compréhension orale du tibétain 1 Expression orale en tibétain 1 Compréhension écrite du tibétain 1
	S4	9 ECTS	TIBB116a TIBB116b TIBB116c	Compréhension orale du tibétain 2 Expression orale en tibétain 2 Compréhension écrite du tibétain 2
L3	S5	15 ECTS	TIBA216a TIBA216b TIBA216c TIBA216d	Compréhension orale du tibétain 3 Expression orale en tibétain 3 Grammaire du tibétain classique 1 Analyse de textes littéraires 1
	S6	15 ECTS	TIBB216a TIBB216b TIBB216c TIBB216d	Compréhension orale du tibétain 4 Expression orale en tibétain 4 Grammaire du tibétain classique 2 Analyse de textes littéraires 2

Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3

Licence 2		ECTS
		60
Semestre 3		30
UE1 – Langue		15
TIBA216a	Compréhension orale du tibétain 3	4
TIBA216b	Expression orale en tibétain 3	3
TIBA216c	Grammaire du tibétain classique 1	4
TIBA216d	Analyse de textes littéraires 1	4
UE2 – Civilisation		6
TIBA226a	Histoire de la littérature tibétaine 1	3
ASUA226h	Culture et société du monde tibétain 1	3
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional) (1 EC au choix)		3
ASUA226a	Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya	3
ASUA236a	Histoire de l'Inde ancienne et médiévale	3
ASUA236b	Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 1	3
UE4 - Enseignements libres (parcours régional) (2 EC au choix)		6
A choisir parmi		
<ul style="list-style-type: none"> • tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3 • les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). 		
TIBA246A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3
TIBA246B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3
ASUA2462	UE4 : Parcours THD	3 ou 6

Semestre 4		30
UE1 – Langue		12
TIBB216a	Compréhension orale du tibétain 4	3
TIBB216b	Expression orale en tibétain 4	3
TIBB216c	Grammaire du tibétain classique 2	3
TIBB216d	Analyse de textes littéraires 2	3
UE2 – Civilisation		9
TIBB226a	Histoire de la littérature tibétaine 2	3
ASUB226h	Culture et société du monde tibétain 2	3
ASUB226i	Histoire du Tibet 3	3
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3
	1 EC à choisir parmi :	
ASUB236b	Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 2	3
ASUB236c	Littératures sud-asiatiques	3
UE4 - Enseignements libres (parcours régional) (2 au choix)		6
<p>A choisir parmi :</p> <ul style="list-style-type: none"> • tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2) 		
TIBB246A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3
TIBB246B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3
ASUB2462	UE4 : Parcours THD	3 ou 6

Licence 3		ECTS
		60
Semestre 5		30
UE1 - Langue		9
TIBA316a	Expression orale en tibétain 5	2
TIBA316b	Compréhension orale tibétain 5	2
TIBA316c	Rédaction en tibétain et calligraphie 1	2
TIBA316d	Presse tibétaine	3
UE2 - Civilisation		6
TIBA326a	Vocabulaire religieux de base	3
TIBA326b	Littérature tibétaine classique 1	3
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9
TIBA336a	Documents historiques tibétains	3
TIBA336b	Religions tibétaines 1	3
+ un cours à choisir parmi :		
ASUA326a	Sociétés d'Asie du Sud	3
ASUA336a	L'Hindouisme	3
ASUA336b	L'Islam sud-asiatique	3
UE4 - Enseignements libres (parcours régional) (2 EC au choix)		6
<p>2 EC à choisir parmi :</p> <ul style="list-style-type: none"> • tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2) 		

Semestre 6		30
UE1 - Langue		9
TIBB316a	Expression orale en tibétain 6	2
TIBB316b	Compréhension orale tibétain 6	2
TIBB316c	Rédaction en tibétain et calligraphie 2	2
TIBB316d	Introduction aux dialectes tibétains	3
UE2 – Civilisation		6
TIBB326b	Littérature tibétaine classique 2	3
TIBB326c	Littérature contemporaine tibétaine	3
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9
TIBB336a	Poésie classique tibétaine	3
TIBB336b	Religions tibétaines 2	3
ASUB336a	Un cours à choisir librement parmi : Sociétés de l'Inde	3
ASUB336b	L'Inde, L'Asie du Sud et le monde de l'Antiquité à nos jours	3
ASUB336d	Économie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale	3
UE4 - Enseignements libres (parcours régional) (2 EC au choix)		6
<p>A choisir parmi :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). 		

Descriptifs des enseignements

Langue

Les six semestres de la licence LLCER tibétain sont conçus de façon progressive, afin que les étudiants acquièrent graduellement des compétences en vocabulaire, en compréhension orale, en expression orale, en compréhension écrite et en expression écrite.

L1, Semestre 1 :

- Apprentissage de l'écriture et de la lecture.
- Communication non verbale : intonations et postures corporelles.
- Se présenter et présenter quelqu'un ; parler de sa famille ; situer dans l'espace ; décrire un objet ou une personne ; parler de ses goûts ; compter ; parler du temps qu'il fait ; parler de ses activités au présent ; poser des questions et y répondre.

L1, Semestre 2 :

- Raconter ses projets ; raconter un événement passé ; faire une visite au monastère ; comparer des objets ou des personnes ; parler des caractéristiques et des activités d'une personne

L2, Semestres 3 et 4 :

- Exprimer la relation logique ou chronologique entre des événements ; demander et donner des explications sur des mots ; émettre des hypothèses ; raconter son propre parcours et la vie de quelqu'un ; effectuer des achats ; raconter des souvenirs ; consulter le médecin ; raconter des histoires ; exprimer ses goûts et ses impressions ; décrire un paysage ; demander et indiquer un chemin ; donner son opinion et débattre ; expliquer une procédure.
- Introduction au tibétain littéraire par la lecture de textes simples et initiation à la grammaire de la langue classique.

L3, Semestres 5 et 6 :

- Parler de la culture tibétaine et de l'histoire du Tibet ; discuter de politiques et problèmes d'éducation ; se débrouiller au quotidien en milieu tibétophone ; discuter d'un fait d'actualité ; comprendre des discours religieux.
- Rédaction en tibétain littéraire et initiation à la calligraphie cursive
- Introduction aux dialectes tibétains

Modalités de contrôle : pour tous les cours de langue, le contrôle continu intégral est de rigueur. Il consiste en trois contrôles par semestre. Le cours de vocabulaire de L1, lui, est sur le mode du contrôle continu intégral, avec des petits contrôles chaque semaine.

En plus des cours développant les quatre compétences de base, des cours sont proposés de la L1 à la L3.

L1

ASUA126b Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya

Descriptif : Ce cours permet d'acquérir les connaissances de base sur la géographie de l'ensemble sud asiatique et himalayen en présentant les principaux repères physiques et politiques de la région, ainsi que l'étude des caractéristiques démographiques et économiques. Cet enseignement privilégie une analyse thématique des espaces et des dynamiques contemporaines autour de la description du milieu, de la répartition de la population, de la compréhension des dynamiques rurales et urbaines, et de la prise en compte des questions environnementales. Le but est d'illustrer la diversité et la complémentarité d'un espace qui s'étend du plateau tibétain à l'archipel des Maldives.

Évaluation : CC : partiel écrit de mi semestre (50%) et un examen écrit en fin de semestre (50%). CT : examen écrit en fin de semestre.

ASUA126i Histoire du Tibet 1

Descriptif : Ce cours constitue une introduction à la civilisation tibétaine : préhistoire, empire tibétain (jusqu'au IX^e s.), morcellement féodal (X^e-XIII^e s.), à travers les sources mythologiques, archéologiques et historiographiques. Il aborde par ailleurs les mutations de nature géopolitique, religieuse, culturelle et économique qui ont participé au développement des populations de l'aire de culture tibétaine.

Évaluation : CC : bref contrôle des connaissances en début de certaines séances (40%) et devoir sur table en fin de semestre (60%). : CT : examen écrit en fin de semestre

ASUA336c Le Bouddhisme 1

Descriptif : **Du bouddhisme ancien au Theravāda et au Mahāyāna.** Présentation de l'histoire, des doctrines et des pratiques du bouddhisme depuis les origines jusqu'aux développements du Theravāda ; les débuts du Mahāyāna, son histoire et ses aspects philosophiques et pratiques.

Évaluation : CC : une fiche de lecture à rendre en cours de semestre (50%) et un devoir sur table en fin de semestre (50%).

ASUA136a Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH

Descriptif : Ce cours propose une initiation disciplinaire à la géographie et à l'histoire associée à la région de l'Asie du Sud et du Tibet. Il a pour but de former les étudiants aux approches et méthodes de sciences sociales à travers l'étude de textes, de cartes et autres documents, à la fois de manière individuelle et collective. Au-delà de la maîtrise d'outils indispensables au suivi du parcours universitaire (prise de notes, commentaire de documents, dissertation, revue de presse, etc.), cet enseignement a pour objectif l'accompagnement dans l'acquisition et le traitement de connaissances géographiques et historiques.

Evaluation : CC *intégral* - exercices faits en cours

ASUA136d Outils pour l'apprentissage des langues

Descriptif : Exploration comparative du fonctionnement des langues d'Asie du Sud, de leurs lexiques et de leurs écritures. Après avoir posé quelques bases de linguistique générale, divers documents serviront de point de départ à une réflexion d'ensemble sur les langues d'Asie du Sud et plus particulièrement sur celles qui sont enseignées à l'INALCO de manière à mettre en évidence leurs convergences et divergences sur les plans de la morphologie, de la syntaxe, du lexique et de l'écriture.

Évaluation : CC : exercices faits en cours (60%), travail de synthèse personnel (40%) ; CT : écrit d'1h30 sur le programme du cours.

ASUA136c Éléments de culture sanskrite

Descriptif : Brève histoire culturelle du monde indien à travers le prisme du sanskrit et de la littérature sanskrite ; lecture d'extraits traduits des grands textes de la culture sanskrite, tels que les Veda, les Lois de Manou, le Ramayana et le Mahabharata, l'Arthasastra, le Kamasutra... etc. Objectif : définition des grandes notions et termes clés de la culture sanskrite ; acquisition des principales notions de l'idéologie brahmanique.

Évaluation : CC : Exposé écrit sur une des questions de la liste donnée en début de semestre (50 %) et contrôle des connaissances acquises en cours de semestre, sous forme de 20 questions très courtes (50 %) ; écrit de 30 minutes. CT : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation, incluant des commentaires de citations des textes étudiés (50%) ; écrit de 1h30

ASUA136b *Littérature et arts visuels et performatifs ASUH*

Descriptif : Ce cours constitue une introduction à l'étude des littératures sud-asiatiques et de l'Himalaya en relation avec divers arts visuels et performatifs. Les intervenantes sont S. De Brébisson (La notion de chute sociale des femmes dans la littérature et le cinéma en Inde), A. Lipman (L'empereur Akbar, figure historique et personnage de fiction) et U. Veluppillai (Littérature et cinéma : représenter les opprimés au pays tamoul).

Évaluation : CC : une note d'investissement, quiz de lecture, une note d'examen sur table. CT : une note d'examen sur table.

ASUB126c *Géographie du domaine himalayen*

Descriptif : Après avoir acquis lors d'un premier semestre d'enseignement les connaissances de base sur le milieu himalayen, nous allons nous intéresser plus spécifiquement à la description des principaux changements socio-économiques et territoriaux en cours sur cet espace spécifique. Nous aborderons à la fois les principales caractéristiques du développement économique, que les enjeux concernant la gestion des espaces naturels, de l'eau, du changement climatique ou encore la protection contre les risques. Ce cours couvre à la fois le flanc sud de la chaîne (exemples pris majoritairement au Népal et en Himalaya indien) et le flanc nord (Tibet).

Évaluation : CC : fiches de lecture, examen écrit (1h30), et partiel de fin de semestre. CT : examen écrit de 2h sur tout le programme.

ASUB126i *Histoire du Tibet 2*

Descriptif : La période couverte (XIII^e s.-XVII^e s.) couvre l'émergence du pouvoir Sakya, jusqu'à l'unification sous l'égide du V^e Dalai-Lama (1617-1682). Ce cours sera aussi l'occasion d'aborder les différentes traditions religieuses du bouddhisme tibétain et leur constitution progressive en écoles.

Évaluation : CC : bref contrôle des connaissances en début de certaines séances (40%) et devoir sur table en fin de semestre (60%). CT : examen écrit en fin de semestre.

ASUB336c *Bouddhisme 2*

Descriptif : **Les écoles bouddhiques du Mahāyāna et du Vajrayāna en Asie.** Après ses débuts indiens, le Mahāyāna s'est répandu très largement sur le reste de l'Asie où il a donné lieu à l'apparition de nouvelles écoles, notamment au contact de la pensée chinoise. Son dernier état en Inde, le Vajrayāna ou bouddhisme tantrique, s'est également diffusé en Asie orientale, mais aussi au Tibet et en Mongolie où il a connu un développement fécond qui sera présenté dans ses doctrines et pratiques.

Évaluation : CC : un travail écrit (type fiche de lecture) à rendre en cours de semestre (50%), et un devoir sur table en fin de semestre (50%).

ASUB136a *Méthodologie des sciences sociales 2 : Sociologie et anthropologie de l'ASUH*

Descriptif : Ce cours propose une formation disciplinaire et méthodologique à l'anthropologie appliquée à l'étude de l'Asie du Sud. Il a pour but de former les étudiants aux approches et méthodes de cette discipline à travers l'étude de textes, de documentaires et autres documents relatifs aux spécificités sociales et culturelles de l'Asie du Sud. Il prépare les étudiants à suivre le parcours disciplinaire "Anthropologie (ANT)" en 2^{de} année.

Évaluation : CC intégral : exercices faits en cours et à la maison. CT : examen écrit de 1h30 sur tout le programme.

ASUB136b *Introduction aux littératures d'ASUH*

Descriptif : Ce cours a pour objectif de présenter les littératures de l'Asie du Sud et de l'Himalaya à travers leur variété thématique tout en mettant en lumière leur lien avec les sociétés dont elles sont issues. Nous étudierons en classe des textes traduits en français, tant classiques que contemporains, représentant une diversité de genres littéraires et d'aires linguistiques. Parmi les nombreux thèmes évoqués : la partition de 1947, les questions de modernité et de tradition, des oppressions et des luttes, de l'exil, mais aussi des genres.

Évaluation : CC : *Comptes-rendus de lecture sur un roman de littérature sud asiatique choisi par l'étudiant(e) parmi la liste fournie en début d'année (50 % de la note). Examen écrit de 1h30 en fin de semestre (50 %).* CT : *examen écrit de 1h30.*

ASUB136e *Cinéma d'Asie du Sud et du Tibet*

Descriptif : Ce cours propose une introduction aux cinémas d'Asie du Sud. Destiné aussi bien à ceux qui s'y intéressent déjà, qu'aux débutants, il se focalisera sur : l'histoire de différentes industries de cinéma sud-asiatiques et himalayennes (Inde, Sri Lanka, Bangladesh, Népal) à travers les décennies ; les genres majeurs ; les éléments caractéristiques et les problématiques abordées dans les œuvres cinématographiques de cette région.

Évaluation : CC : *Devoir (exposé en groupes de 2 ou 3 personnes) au cours du semestre (40%), examen écrit de fin de semestre (60%).* CT : *un examen écrit (2h).*

ASUB136c *Initiation au sanskrit*

Descriptif : Présentation de l'histoire de la langue sanskrite et des principales caractéristiques de cette langue, en particulier en tant que langue de culture. Introduction à quelques traits phonologiques, morphologiques et syntaxiques du sanskrit ; procédés de dérivation et de composition.

Objectif : maîtrise de la translittération savante du sanskrit ; apprentissage des règles d'euphonie les plus courantes ; introduction à la morphologie nominale et pronominale, au système verbal ; introduction à la composition nominale et à quelques procédés de dérivation courants.

Évaluation : CC : 1) *Un test rapide sur les acquis du cours, durant le semestre (comptant pour 50% de la note finale).* 2) *Examen écrit en fin de semestre (50% de la note finale) ; durée : 1h30.* CT : *Examen écrit sous forme de questions posant sur le cours ; durée : 1h30*

ASUB126a *Introduction aux sociétés d'Asie du Sud et de l'Himalaya*

Descriptif : Ce cours est composé de plusieurs éclairages sur des aspects fondamentaux de la société d'Asie du Sud (système des castes, famille indienne, monde rural, monde urbain, etc.).

Évaluation : CC : *devoirs écrits.* CT : *un examen écrit de 3 h.*

ASUB126b *Introduction aux religions d'ASUH*

Descriptif : Introduction aux diverses religions présentes en Asie du Sud (hindouisme, islam, sikhisme, christianisme, jaïnisme, animisme). Présentation de leur histoire en Asie du Sud, de leurs doctrines et pratiques. Il vise également à apporter un éclairage sur la façon dont les disciples des sciences humaines et sociales abordent la question des religions.

Évaluation : CC : *deux devoirs courts sur table au cours du semestre (50%) et un en fin de semestre sur tout le programme (50%).* CT : *examen écrit de 1h30 sur tout le programme.*

L2

ASUA226h Culture et société du monde tibétain 1

Descriptif : Ce cours d'ethnologie traitera au premier semestre des sujets classiques relatifs au champ social (la filiation, les types de mariage, la résidence, la question du genre, le mode de vie des pasteurs nomades) et à la sphère religieuse (généralités d'anthropologie religieuse, monachisme et autres formes de spécialisation religieuse, vie rituelle).

Évaluation : CC : deux fiches de synthèse (portant sur un choix de lectures) + un examen écrit final ; CT : examen oral en fin de semestre.

TIBA226a Histoire de la littérature tibétaine 1

Descriptif : La littérature tibétaine s'inscrit dans une tradition millénaire, les premiers textes remontent au 8^e s. Par sa qualité, son originalité, sa diversité et son volume, elle compte parmi les plus grandes littératures d'Asie et aborde tous les domaines du savoir (religion, médecine, histoire, philosophie, grammaire, belles-lettres). L'objectif principal de ce cours est de fournir une analyse claire et exhaustive de l'évolution de la littérature tibétaine depuis ses origines jusqu'au 12^e s., en combinant les approches diachronique et synchronique, en analysant les textes, mais aussi les contextes et les dynamiques de transmission, production et réception des différents genres à plusieurs époques. Chaque sujet étudié est illustré par la lecture, la traduction et l'analyse d'un très court texte.

Évaluation : CCI. Une fiche de lecture à rendre avant la fin du semestre et deux devoirs sur table portant sur tout le programme.

ASUA226a Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya

Descriptif : Ce cours de géographie se veut un approfondissement thématique des dynamiques spatiales contemporaines de l'Asie du Sud-Himalaya. Il s'intéresse tout d'abord aux principales caractéristiques de l'espace et aux dynamiques de peuplement (descriptif du milieu et répartition des hommes et des principales activités), avant de questionner les grands enjeux sociaux qui traversent cet espace (monde rural, système urbain et tensions identitaires). Il analyse enfin les principaux défis environnementaux tels que la maîtrise de l'eau, les risques naturels et les mesures de protection de la nature. La dernière partie se veut plus transversale en interrogeant l'insertion dans la mondialisation à travers les phénomènes de migrations et les relations géopolitiques.

Évaluation : CC : exposé oral, examen de mi-semestre (2h), et partiel de fin de semestre (2h).
CT : examen écrit de 2h sur tout le programme.

ASUA236b Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 1

Descriptif : Ce cours est une introduction à l'histoire de l'art de l'Inde, du Népal et du monde tibétain. Une première partie (20h) sera consacrée à l'art et l'architecture de l'Inde suivant les grandes périodes historiques depuis le début de notre ère jusqu'à la période moghole. La diversité des iconographies, des influences stylistiques et des formes architecturales, marquées par les traditions hindoues, bouddhiques et musulmanes, de l'Inde du Nord et du Sud sera abordée. Une seconde partie (6h) introduira l'art du Népal ancien (circa V^e au XIII^e siècle), à travers les sculptures et les grands sites bouddhiques et hindous de la vallée de Kathmandu.

Évaluation : CC : un dossier sur une iconographie particulière ou un site, au choix. En fin de semestre, examen écrit (2h). CT : Examen écrit en fin de semestre.

ASUA236a Histoire de l'Inde ancienne et médiévale

Descriptif : Ce cours traite de l'histoire politique, religieuse et sociale du sous-continent indien depuis l'époque ancienne, en passant par la période médiévale jusqu'à la prise du pouvoir par les Britanniques au XIX^e siècle. Il analyse également les principaux courants

historiographiques qui ont marqué l'histoire de la région, et procède à l'étude critique d'extraits de certaines sources historiques datant de ces périodes.

Évaluation : CC : deux contrôles et un examen de fin de semestre, chacun comptant pour un tiers de la note finale. CT : examen sur table de fin de semestre

ASUB226i Histoire du Tibet 3

Descriptif : Ce cours d'histoire du Tibet pendant les périodes moderne et contemporaine aborde l'histoire politique, militaire, religieuse et sociale du gouvernement des Dalaï-lamas, le Ganden Phodrang, de 1642 à 1959, et celle des sociétés tibétaines dans la République populaire de Chine (de 1950 à nos jours) et en exil. Le cours s'adresse prioritairement aux étudiants ayant validé les deux cours « Histoire du Tibet 1 » et « Histoire du Tibet 2 ».

Évaluation : CC : brève discussion orale en début de séance de la lecture d'un article de recherche transmis au cours précédent (30%), ainsi qu'un devoir sur table type dissertation en fin de semestre (70%). CT : examen écrit type dissertation en fin de semestre.

ASUB226h Culture et société du monde tibétain 2

Descriptif : Au deuxième semestre, en plus des cours, il est proposé aux étudiants de s'initier à l'enquête ethnographique ; celle-ci sera réalisée auprès des communautés tibétaines d'Île de France. Ils seront guidés pour cela par les enseignants lors des différentes étapes et apprendront les outils méthodologiques nécessaires pour mener à bien ce travail.

Évaluation : CC : enquête de terrain (en-dehors des heures de cours), restitution orale en cours de semestre et dossier écrit en fin de semestre ; CT : enquête de terrain, aboutissant en fin de semestre en un dossier écrit, avec oral.

TIBB226a Histoire de la littérature tibétaine 2

Descriptif : L'objectif est de fournir une analyse claire et exhaustive de l'évolution de la littérature tibétaine depuis le XII^e s. jusqu'au début du XX^e s., selon les angles et méthodes décrits pour le cours « Histoire de la littérature tibétaine 1 ».

Évaluation : CCI : une fiche de lecture à rendre à la fin du semestre et deux devoirs sur table portant sur tout le programme.

ASUB236c Littératures sud-asiatiques

Descriptif : Ce cours vise à aborder, par le commentaire de textes traduits des différentes langues de l'Asie du Sud, la diversité des genres littéraires pratiqués en Asie du Sud, notamment le roman et la nouvelle, de leur émergence à la fin du 19^{ème} siècle jusqu'à leur épanouissement au 20^{ème} siècle ; on abordera aussi la poésie moderne et contemporaine ; plusieurs séances seront consacrées à la littérature dalit, qui a conquis sa place depuis la deuxième moitié du XX^{ème} siècle.

Évaluation : CC : 1) Dossier de lecture fait sur un sujet en accord avec l'enseignant responsable (50 %) ; 2) Epreuve finale (1h30), écrit sur des questions de cours (50 %) ; CT : questions sur les textes et les thèmes abordés en cours (durée : 1h30).

ASUB236b Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 2

Descriptif : Quatre cours (8h) seront consacrés à l'art et à l'architecture du Népal (14^e- 19^e siècles). L'objectif sera de mettre en évidence les spécificités de l'art newar. Une seconde partie (18h) abordera chronologiquement l'art et l'architecture du monde tibétain à partir de l'époque impériale (7^e-9^e siècles) et l'introduction du bouddhisme. Il mettra notamment en évidence les emprunts iconographiques et stylistiques (styles pala, kashmiri, newari et chinois) ayant contribué à l'élaboration d'une esthétique proprement tibétaine.

Évaluation : CC : une fiche de lecture. En fin de semestre, examen écrit (2h). CT : Examen écrit en fin de semestre.

L3

TIBA326a Vocabulaire religieux de base

Descriptif : L'objectif pédagogique de ce cours est l'acquisition du vocabulaire nécessaire à la lecture des textes tibétains dans leur dimension religieuse, aussi bien bouddhique que *bon po*. Selon la nature du public (*présence ou non de non-tibétisants, à qui ce cours est également proposé*), on favorisera ou bien l'explication doctrinale des termes et des mots sanskrits qu'ils traduisent, ou bien l'initiation à la lecture de textes tibétains où ils figurent.

Évaluation : CC : 1) Test sous forme de 20 questions très courtes en cours de semestre (40%), 2) Examen écrit (2h) en fin de semestre : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation (60%). CT : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion argumentée (2 heures).

TIBA326b Littérature tibétaine classique 1

Descriptif : Ce cours permet de découvrir les grands textes classiques de la civilisation tibétaine : biographies et autobiographies, historiographies, épopée de Gesar.

Évaluation : CC : une étude sur un auteur à rendre et un contrôle des connaissances acquises / CT : traduction et commentaire de texte.

TIBA336a Documents historiques tibétains

Descriptif : Le cours a pour but de sensibiliser les étudiants à la diversité et aux spécificités des sources écrites en langue tibétaine disponibles pour l'historien travaillant sur le Tibet (stèles, manuscrits de Dunhuang, biographies religieuses et modernes, archives, presse, etc.). Chaque séance s'organisera en trois temps : présentation du contexte historique et du genre du/des document(s), lecture et traduction du/des document(s), introduction au travail de commentaire critique historique.

Évaluation : CC : commentaire de document historique à la maison et oral avec questions sur les textes étudiés en cours.

TIBA336b Religions tibétaines 1

Descriptif : ce cours vise à compléter les acquis des cours « Bouddhisme 1 » et « Bouddhisme 2 » de première année et les aperçus sur les religions tibétaines procurés par les différents cours de civilisation (histoire, anthropologie, etc.) avec pour objectif d'améliorer les compétences des étudiants dans la lecture personnelle des textes religieux tibétains. Le caractère du corpus choisi chaque année pourra varier selon les besoins des étudiants, privilégiant l'étude soit des textes doctrinaux, soit de la littérature concernant les pratiques méditatives, soit les rituels, ou bien des corpus plus narratifs.

Évaluation : CCI

ASUA336a L'Hindouisme

Descriptif : Présentation de l'hindouisme, du védisme au lyrisme dévotionnel des grands saints médiévaux et modernes, en passant par les traités brahmaniques. Le repérage des mutations et des réinterprétations qui ont jalonné son histoire, la justification de l'ordre social par le sacré, l'importance majeure du dharma, du renoncement, le développement de la bhakti, permettront d'approcher l'unité et la complexité de cette religion.

Objectif : connaissance des grands repères chronologiques de l'histoire de l'hindouisme ; définition des notions fondamentales de cette religion ; introduction aux grands textes de l'hindouisme ; explication des rites principaux et de quelques pratiques emblématiques ; introduction à la diversité régionale et aux grands courants de l'hindouisme.

Évaluation : CC : 1) Test sous forme de 20 questions très courtes en cours de semestre (40%), 2) Examen écrit (2h) en fin de semestre : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation (60%). CT : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation (2 heures).

ASUA326a Sociétés d'Asie du Sud

Descriptif : Ce cours sur les sociétés d'Asie du Sud a pour but d'approfondir les fondamentaux en sociologie et anthropologie après les deux premières années de licence. Il poursuivra la présentation des institutions sociales du monde indien comme la caste, la famille hindoue et sa structure patriarcale, le système social, économique et politique du village, l'importance du phénomène religieux dans la vie quotidienne, etc. Il élargira certaines de ces problématiques aux sociétés pakistanaise, bangladaise d'une part, népalaise et sri-lankaise d'autre part, en insistant sur les dynamiques de permanence et de changement, mais également sur les éléments communs aux sociétés d'Asie du Sud.

Évaluation : CC : exposé (30%), dossier (20%) et examen écrit de fin de semestre (50%) CT : examen écrit.

ASUA336b L'islam sud-asiatique

Descriptif : Ce cours vise à fournir les éléments de base indispensables à la connaissance de l'islam en Asie du Sud. Il aborde aussi bien le dogme musulman (sunnite et chiite) que le courant mystique (soufisme), l'histoire de l'islam dans le sous-continent de son arrivée aux mouvements réformistes, que les rites et pratiques spécifiques aux musulmans sud-asiatiques et leur organisation sociale en tant qu'elles éclairent ces pratiques.

Évaluation : CC : un examen écrit de mi-semestre (30%), une présentation orale d'une thématique ou problématique relative au cours (20%) et un examen écrit de fin de semestre (50%). CT : examen écrit de 2h sur tout le programme

TIBB326b Littérature tibétaine classique 2

Descriptif : Ce cours est la suite du précédent au semestre 1 et permet de poursuivre la découverte des textes classiques majeurs de la civilisation tibétaine.

Évaluation : CC : une étude sur un auteur à rendre et un contrôle des connaissances acquises ; CT : traduction et commentaire de texte.

TIBB326c Littérature contemporaine tibétaine

Descriptif : Ce cours aborde l'émergence d'une littérature qui se dégage des codes de composition classique, démarrant avec Dge 'dun chos 'phel (1903-1951), pour aboutir au vers libre en 1983, avec « Le torrent de la jeunesse » de Don grub rgyal (1953-1981). Il traitera également de l'apparition du genre romanesque et de la fiction réaliste, et passera en revue les principaux auteurs contemporains, au travers d'extraits.

Évaluation : CC : fiche de lecture (30 %), traduction (30 %) et contrôle sur table en fin de semestre (40 %) ; CT : devoir sur table et traduction.

TIBB336a Poésie classique tibétaine

Descriptif : Présentation du manuel de poétique *Snyan ngag me long* (sanskrit : *Kāvyaḍarśa*), de l'histoire de sa traduction en tibétain depuis le sanskrit, de sa structure et de ses figures de style principales. Comparaison de plusieurs commentaires célèbres et traduction de quelques exemples.

Évaluation : CC : fiche de lecture (40 %) et épreuve sur table en fin de semestre ; CT : contrôle sur table.

TIBB336b Religions tibétaines 2

Descriptif : ce cours est la suite de TIBA336b et il répond aux mêmes objectifs, à un niveau supérieur. La méthode de travail sera la même.

Évaluation : CCI

ASUB336b L'Inde, l'Asie du Sud et le monde de l'Antiquité à nos jours

Descriptif : Ce cours étudie l'histoire indienne dans une perspective d'histoire connectée. Ouvert à tous les étudiants qui s'intéressent à l'histoire de l'Asie, il porte une attention particulière aux liens anciens et renouvelés entre le monde indien et les autres régions de l'Asie-Pacifique ainsi qu'avec l'Asie centrale, le Moyen-Orient et l'Afrique. Il envisage les interactions avec le monde occidental sur la longue durée. Une partie des séances est consacrée aux diasporas d'Asie du Sud et du Tibet.

Évaluation : CC : présentation orale sur documents fournis par l'enseignant.e (40%), contrôle écrit en cours de semestre (30%), partiel de fin de semestre (30%). CT : examen écrit.

ASUB336a Sociétés de l'Inde

Descriptif : Ce second volet du cours aborde les évolutions de la société indienne depuis les années 1980 et en particulier la question des minorités religieuses et linguistiques, les conséquences sur une partie de la société de l'urbanisation et de la mondialisation, le statut et le rôle des femmes, l'expression croissante des basses castes et des intouchables dans une société indienne qui se politise.

Évaluation : CC : exposé (30%), dossier (20%) et examen écrit de fin de semestre (50%) CT : examen écrit

ASUB336d Économie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale

Descriptif : Ce cours présente les principaux aspects de l'économie de l'Inde. Dans un premier temps, il retrace les grands moments de la politique économique depuis l'Indépendance jusqu'à la libéralisation, avant de s'intéresser à décrire les différents secteurs agricoles, industriels et tertiaires. Dans un second temps, nous allons tenter de qualifier les dynamiques de développement de l'Inde en problématisant les questions liées aux principales disparités sociales et territoriales à travers l'éducation, la santé, et l'émergence des classes moyennes notamment. L'objectif visé est également de s'intéresser à l'insertion de l'Inde dans une économie mondialisée, et ce par un suivi régulier de l'actualité.

Évaluation : CC : Rendu fiches de lectures individuelles (30%), évaluation d'un débat argumenté (30%), évaluation participation en cours (10%), examen sur table en fin de semestre (30%). CT : Examen écrit de 2h sur tout le programme

Parcours Tempo et Licence+

[LPLA1461/LPLB1461] (L1S1/ L1S2)	Module de personnalisation du parcours	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Chaque étudiant rencontre la directrice d'études des parcours Licence +/Tempo au début de chaque semestre. Cette rencontre vise à aider l'étudiant à s'insérer dans l'établissement, à analyser ses choix et expériences, à faire un bilan de ses compétences, à construire son projet personnel, académique et éventuellement professionnel.	
Organisation/ Calendrier	Sur rendez-vous : La directrice d'études des parcours Licence +/Tempo vous communiquera via Moodle les modalités pour convenir d'un rendez-vous, au début de chaque semestre (en présentiel ou à distance). Cet accompagnement se déroule sur deux à trois séances par an.	
Évaluation	Rendez-vous obligatoire non évalué.	

[LPLA146A/LPLB146A] (L1S1/ L1S2)	« Stage Outils »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Le « Stage Outils » vise à acquérir les outils de base pour réussir ses études, créer du lien avec l'université, et gagner en confiance.	
Organisation/ Calendrier	Atelier divisé en deux séances d'une durée de 3h chacune, de manière alternée (semaine A ou semaine B suivant le groupe attribué), durant la période suivant la semaine de prérentrée, le mardi ou le vendredi après-midi. Sur la période de la rentrée, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés).	
Évaluation	Obligatoire (0,5 ects). Contrôle continu : un questionnaire à l'issu de chaque atelier (représentant chacun 10% de la note finale) et un devoir sur Moodle (80% de la note finale) pendant la dernière semaine de cours du semestre Contrôle terminal : un examen écrit sur Moodle à réaliser en temps limité	

[LPLA146B/LPLB146B] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à explorer en profondeur les langues et les cultures, tout en mettant l'accent sur les aspects pratiques de la méthodologie universitaire. Il offre un espace d'échange dynamique où les participants peuvent partager leurs points de vue, découvrir de nouvelles cultures et collaborer sur des projets interculturels, dans un cadre propice à l'apprentissage et à l'épanouissement personnel.	

Organisation/ Calendrier	<p>L'atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture » se déroule chaque semestre, de manière alternée (semaine A ou semaine B selon le groupe attribué), le mardi ou le vendredi après-midi. Durée par séance : 3h.</p> <p>Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>
Évaluation	<p>Obligatoire (1 ect s au semestre 1 et 1,5 ect s au semestre 2).</p> <p>Contrôle continu S1 : participation active (50%) et un exposé oral (50%) la dernière semaine de cours du premier semestre</p> <p>Contrôle continu S2 : participation active (50%) et épreuve orale et/ou écrite sous la forme d'une restitution collective à la fin du second semestre (50 %)</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>

[LPLA146D/LPLB146D] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Français »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	<p>Cet atelier offre une formation portant sur les compétences de base en français. Il concerne les étudiants qui nécessitent un renforcement en français pour réaliser les tâches de lecture, d'analyse et d'écriture qui leur seront demandées dans le cadre de leur cursus de licence.</p>	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Français » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ect s).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>	

[LPLA146B/LPLB146B] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Soutien en méthodologie »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	<p>Un atelier pour acquérir la structure méthodologique nécessaire à la réalisation des travaux universitaires (exposé, dissertation, commentaire) et mieux comprendre les attendus et les exigences des enseignants.</p> <p>Formation complémentaire des cours de méthodologie dispensés dans le département.</p>	
Organisation/	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants</p>	

Calendrier	<p>doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Soutien en méthodologie » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études.</u></p>
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>

[LPLA146F/LPLB146F] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Anglais »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en anglais : grammaire, compréhension et expression écrite et orale.	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Anglais » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études.</u></p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu intégral : 3 devoirs oraux/écrits au cours de chaque semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>	

[LPLA146G/LPLB146G] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Écriture »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Tourné vers la pratique de l'écriture, l'atelier laisse une grande place à la liberté et à l'imaginaire. Souvent plurilingues, les activités d'écriture proposées permettront aux étudiants d'utiliser les langues qu'ils apprennent, parlent ou aiment, et de découvrir comment changent et évoluent les langues et écritures.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants	

	<p>doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Écriture » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : rendu de 3 écrits au cours de chaque semestre (30%, 30%, 40%)</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>

[LPLA146C/LPLB146C] (L1S1/ L1S2)	Tutorat (en langue et/ou civilisation)	Parcours L1 ⁺ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en langue et civilisation en leur apportant un soutien personnalisé selon les difficultés, linguistiques ou méthodologiques rencontrées durant leur cursus d'études.	
Organisation/ Calendrier	<p>Pour intégrer 1 ou 2 groupes de tutorat de langue et/ou de civilisation, les étudiants choisissent le(s) créneau(x) qui leur convient(nent) en fonction de leur emploi du temps et s'inscrivent directement auprès du tuteur/tutrice lors de la première séance. (Pour visualiser les créneaux disponibles, aller sur hyperplanning).</p> <p>Le tutorat est réservé prioritairement aux étudiants des parcours L1⁺ et Tempo.</p> <p>Durée variable (1h, 1h30, 2h). Début des séances de tutorat : consulter hyperplanning.</p>	
Évaluation	Présence obligatoire , sans note.	

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en *éléments constitutifs* (EC), regroupés en *unités d'enseignement* (UE). Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple TIB pour le tibétain, ASUH pour les cours régionaux sur l'Asie du Sud Himalaya), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé(e) donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

Contrôle des connaissances

• Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu (intégral ou non), et l'*assiduité aux cours* est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).

• Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

<https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse>

Rappel : Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

• Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.

- Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.

- Modalités de validation et de compensation :

- Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles :
- Une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
- Il peut y avoir compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
- De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
- Il n'existe pas de compensation entre années, ni entre des EC appartenant à des UE distinctes, ni entre des UE appartenant à des semestres différents. Le calcul de la moyenne se fait à l'issue de chaque session, pour chaque semestre : en janvier et en mai, puis en juin-juillet.
- En cas d'absence injustifiée à une épreuve d'un EC, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.

- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

• Lexique du relevé de notes

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

AJAC : Ajourné autorisé à continuer (passage conditionnel en année supérieure de licence)

Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé un semestre de première année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé

Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir intégralement validé la première année
- avoir validé un semestre de deuxième année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.

Mobilités et séjours à l'étranger

Mobilités hors Erasmus +

L'Inalco a conclu des accords Erasmus+ avec des universités internationales en dehors du réseau Erasmus+. Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements, avec la possibilité de bénéficier d'une aide à la mobilité. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

Mobilités Erasmus+

L'Inalco a conclu des accords Erasmus+ avec des universités internationales dans le cadre du réseau Erasmus+. Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements avec la possibilité de bénéficier d'une aide financière de la Commission européenne. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-erasmus>

Aide au voyage de l'Inalco

Les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'Inalco, en vue d'effectuer un séjour en immersion et de découverte d'un pays dont la langue est étudiée durant le parcours universitaire effectué à l'Inalco, pendant les vacances d'été. Cette aide, octroyée sous certaines conditions, finance les coûts de transport vers le pays de destination. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/aide-au-voyage>

La Fondation Inalco peut également, ponctuellement, financer des séjours de terrain (<https://www.inalco.fr/sites/default/files/2025-12/Rapport%20d%27activit%C3%A9%202024%20de%20la%20Fondation%20Inalco.pdf>).

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris
Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.
<https://www.inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Inscription administrative

L'accès en 1^{re} année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#)
Des admissions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via Ecandidat.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :
<https://www.Inalco.fr/inscriptions-administratives>

Etudiants internationaux : <https://www.Inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

Inscription pédagogique

L'inscription pédagogique est obligatoire pour assister aux cours et se présenter aux examens, et consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

Pour les étudiants qui suivent le parcours L1⁺ et le parcours Tempo, voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco :

-Parcours L1⁺ - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-11>

-Parcours Tempo 1.1 - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>

Attention : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/enseignements d'ouverture d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique doit être complétée auprès du secrétariat pédagogique.

Secrétariats pédagogiques

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, et la validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique du département EISAT : bureau n°3.41B

Tél. 01 81 70 [1135]

secretariat.eisat@inalco.fr

Par ailleurs, pour l'inscription pédagogique et les changements de groupes des matières liées aux parcours L1⁺ (UE3) et Tempo 1.1 (UE1 et UE4), les étudiants doivent s'adresser au secrétariat Réussite, qui est le secrétariat dédié aux parcours aménagés :

secretariat-reussite@inalco.fr

Bureau 3.24

Tél : 01 81 70 11 05 / 01 81 70 10 10.

Autres liens utiles

- Section de tibétain : <https://www.inalco.fr/langue/tibetain>
- Brochures pédagogiques du département EISAT : <https://inalco.fr/etudes-indiennes-sud-asiatiques-et-tibetaines>
- Brochure parcours L1⁺ : <https://www.inalco.fr/licences-llcer-parcours-de-reussite-amenages>
- Brochures pédagogiques du parcours Tempo : <https://www.inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>
- Tutorat <https://www.inalco.fr/tutorat>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

<https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.inalco.fr/actualites/> ou <https://www.inalco.fr/agenda>

Ressources utiles pour les étudiants

Les étudiants de la section de tibétain sont regroupés au sein de l'association Confluences Tibétaines qui organise régulièrement des journées culturelles sur le Tibet. Elle peut être contactée à l'adresse suivante : confluencetibetaines@gmail.com.

Bibliographie

Civilisation et littérature

- Arguillère, Stéphane. 2001. *Vocabulaire du bouddhisme*. Paris, Ellipses.
- Blondeau, Anne-Marie & Buffetrille Katia. *Le Tibet est-il chinois ? Réponse à cent questions chinoises*. Paris, Albin Michel, 2001.
- Buffetrille, Katia, *L'âge d'or du Tibet – XVIIe et XVIIIe siècles*, Paris, Les Belles Lettres, 2019.
- Chayet, Anne. *Art et archéologie du Tibet*. Paris, Picard, 1994.
- Cornu, Philippe (éd. rév.). *Dictionnaire encyclopédique du bouddhisme*. Paris, Seuil, 2006.
- Dza Pältrül (trad. : Tournadre, N.). *La Tragédie du jardin aux lotus*. Paris : L'Asiathèque (bilingue), 2013.
- Kapstein, Matthew. *Les Tibétains*. Paris : Belles-Lettres, 2015.
- Milarépa (trad. : Lamothe M.- J.). *Œuvres complètes*. Paris : Fayard, 2006.
- Pommaret Françoise. *Tibet, une civilisation blessée*. Paris : Gallimard, 2002.
- Schaeffer Kurtis R., Matthew T. Kapstein, Gray Tuttle (eds.). *Sources of Tibetan Tradition*. New York : Columbia University Press, 2013.
- Snellgrove, David & Richardson, Hugh. *A Cultural History of Tibet*. Bangkok, Orchid Press, 2003.
- Stein, Rolf A. *La Civilisation tibétaine*. Paris : Langues et Mondes – L'Asiathèque, 1996.
- Stoddard, Heather. *Le Mendiant de l'Amdo*. Nanterre, Société d'ethnographie, 1985.

Langue

- Blondeau, A.-M. et al. *Dictionnaire thématique français-tibétain du tibétain parlé, volume 1*. Paris : L'Harmattan, 2001.
- Blondeau, A.-M. et al. *Dictionnaire thématique français-tibétain du tibétain parlé, volume 2*. Paris : L'Harmattan, 2014.
- Choktsang, Lungtok. *Calligraphie et écriture tibétaine. Une introduction aux lettres U-chen et U-med*. Paris : Association Drophen, 2002.
- Das, Sarat Chandra. *A Tibetan English Dictionary*, Kyoto : Rinsen Book Company, 1979. Goldstein, Melvyn C. *The New Tibetan-English Dictionary*. Los Angeles: University of California Press, 2001.
- Kesang Gyurme, Stoddard H. & Tournadre N. *Le Clair Miroir*. Arvillard : Editions Prajna, 1992 (épuisé).
- Méloc E., Robin F., Simon C. *Vocabulaire thématique de langue parlée français/tibétain*. Paris : L'Asiathèque, 2014.
- Samuels Jonathan. *Colloquial Tibetan. The Complete Course for Beginners*. London : Routledge, 2014.
- Simon, Camille, Françoise Robin et Nyima Dorjee. *Tibétain parlé : exercices pratiques. Volume 1*. Paris : Presses de l'Inalco, 2023.
- Simon, Camille, Françoise Robin et Tsering Wangdue. *Tibétain parlé : exercices pratiques. Volume 2*. Paris : Presses de l'Inalco, 2023.
- Tournadre, N. & Sangda Dorje. *Manuel de tibétain standard*. Paris : L'Asiathèque, 2024.

Tournadre, Nicolas et Suzuki, Hiroyuki. *The Tibetic Languages: An Introduction to the Family of Languages Derived from Old Tibetan*. Lacito Publications. 2003. Téléchargeable depuis : <https://lacito.cnrs.fr/wp-content/uploads/2023/09/TibeticAll-12-9-2023-1.pdf>

Sites Internet

Dictionnaires tibétains en ligne : <https://monlamdictionary.com/index.php>

Dictionnaire tibétain-anglais en ligne : <https://dictionary.christian-steinert.de/#home>

Tibet & Himalayan Digital Library : www.thlib.org (nombreuses ressources, dont des dictionnaires / textes accessibles et téléchargeables depuis la BULAC)

Tibet Buddhist Resource Center : www.tbrc.org

Revue d'Etudes Tibétaines (revue en ligne d'études tibétaines) : <https://www.digitalhimalaya.com/collections/journals/ret/>

Société Française d'Études du Monde Tibétain : www.sfemt.fr

Associations étudiantes (Département EISAT)

Confluences Tibétaines confluences.tibetaines@gmail.com

Chaïstani, chaistanis@gmail.com

<https://www.inalco.fr/chaistani>

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2^e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :

<https://www.inalco.fr/associations-etudiantes-de-l-inalco>

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.inalco.fr/fr/>

Autres

Plusieurs centres documentaires à Paris possèdent des fonds tibétains, témoignant de la vivacité du monde de la recherche en tibétologie.

Plusieurs centres documentaires à Paris possèdent des fonds tibétains, témoignant de la vivacité du monde de la recherche en tibétologie.

- Bibliothèque Éric-de-Dampierre (CNRS/Université Paris Ouest Nanterre La Défense) : anthropologie | <https://bibethno-cat.lesc-cnrs.fr/>
- Bibliothèque nationale de France, Département des Manuscrits (site Richelieu) : histoire, religion, arts | https://www.bnf.fr/fr?first_Art=non
- Centre de documentation André Georges Haudricourt (CNRS) : géographie, ethnologie, sciences sociales, linguistique, médecine | <https://ardis-ups2259.cnrs.fr/centre-de-documentation-agh/>
- Centre de documentation sur l'aire tibétaine / CDAT (EPHE) : histoire (dont contemporaine), anthropologie, religion, arts, Gesar, Bhoutan | <https://docasie.cnrs.fr/fonds-bibliotheques/centre-de-documentation-sur-laire-tibetaine-cdat/>
- Ecole française d'Extrême-Orient (EFEO) : histoire ancienne, archéologie, épigraphie, ethnologie, religions | <http://www.efeo.fr/base.php?code=72>
- Institut d'études tibétaines / IET (Collège de France) : religions | https://omnia.college-de-france.fr/discovery/search?vid=33CDF_INST:33CDF_INST
- Médiathèque du Musée du Quai Branly : ethnologie, histoire de l'art | <https://m.quaibranly.fr/fr/informations-pratiques/venir/mediatheque>
- Musée Guimet : art et archéologie, religion, histoire, civilisation | <https://www.guimet.fr/fr/bibliotheque-de-recherche>
- Société Asiatique : histoire, archéologie, religions | <https://www.college-de-france.fr/fr/bibliotheque-archives/bibliotheque-de-la-societe-asiatique>

Pour les détails pratiques (adresse, horaires, conditions d'accès, etc.), consulter <http://www.sfemt.fr/enseignement-et-recherche/bibliotheques/>